SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南社區

2020年5月15 星期五
Friday, May 15, 2020

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團・報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsigr

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報

PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

美南新聞網站 www.scdaily.com
美南日報 Southern Daily News www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.scdaily.com
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
・代理多家・方便比價・價格便宜・保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人，視信譽如生命
楊德清
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

Trinity Funding, Inc. 恒信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
・房屋貸款・舊款重貸
・利息低廉・經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099
L03–TRINITY FUNDING恒信貸款1234567C_4

更多的折扣
黃永瑞
Sean Wong
Agent
7035 Highway 6 North
Houston, TX 77095
Bus: 281–550–0555
Cell: 832–259–0122
Fax: 281–550–0100
sean.wong.pymw@statefarm.com
省下平均$480!*
讓我幫您獲得所有該得的折扣，還有適合的保障！
向更好邁進™
現在就打電話給我！
StateFarm™
*每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在轉用State Farm後獲得節省的新投保人為根據。State Farm®保險的保單、申請表格，以及必要通知均以英文書寫。
State Farm Mutual Automobile Insurance Company,
State Farm Indemnity Company – Bloomington, IL
1205004
I01_SF黃永瑞1456C_8

喬遷新址
房子+車子=省了銀子
許宏婷
Winnie Hui
CLU CPA CPCU FLMI
Agent
9889 Bellaire Blvd.,#A132.
Houston, TX 77036
(敦煌廣場 A棟二樓132室)
Bus: 713–729–2323
Cell: 281–772–3972
Fax: 713–729–2327
winnie.hui.pwnr@statefarm.com
現誠聘說中文辦公職員
當您把汽車和房屋一起投State Farm*開始，就可平均節省$763保費！*更可享受State Farm代理人的個人化服務，適合的保障，迅速公平的理賠！
向更好邁進™
現在就打電話給我！
StateFarm™
*每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在使用State Farm後獲得節省的新投保人為根據。State Farm保險的保單、申請表格，以及必要通知均以英文書寫。
1205075
State Farm–Bloomington, IL
I01–STATE FARM–HUI許宏婷1567C_8

Venture Equity 房屋買賣/貸款/投資/商業
永創佳業 1031物業延稅交換
Lance Chau
(713)271–9898
Lchauemail@yahoo.com
RMLO NMLS 246133
・近59號公路中高層公寓，2臥2衛，2臥半2衛
・近Westheime 3房2.5衛房，售$189K
Fast Easy Mortgage
貸款: 買房、重貸、出租房貸款、抵押兌現、不查收入
6120 Westline Drive Houston, Texas 77036

Southwest Realty Group 住宅地產經紀
Top Producer 王牌地產
專精休斯敦西南區
住宅，投資及管理
許文Wendy Xu
281.886.6416
Office: 713.988.1668
wendyc21sw@gmail.com
微信：wendy022801wang
R01–SOUTHWEST REALTY 德州地產許文1234567C_4

Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888
買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
・新舊房屋・購物商場
・土地投資・商業大樓
・工業倉庫・公寓餐館
MIDLAND REALTY GROUP 地美產聯
R01–TX MIDLAND 美聯地產–GO2567C_4

專精:學區房 投資 租售 商業地產
誠信高產鑄就口碑
專業敬業換您放心
* 糖城Greatwood 4500尺 47萬9
* 59公路南 77435 農場售19萬8
* 休斯頓 77071 1.88英畝地售17萬5
* Humble 77090兩層 3153尺售18萬9
* Cypress 77433兩層 110尺售17萬9
糯米地產
Michelle Lee
281-919-7286
Realm Real Estate
郵箱:michelle.lee@reampro.com
地址:14090 Southwest Fwy #102, Sugar Land, TX77478

xfinity COMCAST
家居 + 商業
HOME BUSINESS
我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot)使用權。
網絡 電視 電話 保安
促銷活動
100 Mbps 高速上網 $34.99/mo. for12 months
促銷活動
中文熱線: 832–282–2882
T02–AJA COMMUNICATION(COMCAST) 古惠敏2467C_16

美南新聞 Southern News Group
新網站隆重推出5大板塊提升，為客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。
我们的新网站 www.scdaily.com

珍寶 Ocean Palace 珍寶海鮮城
・天天茶市
・正宗粵菜
・港式點心
4月28日起開始外賣點餐
點餐/外賣/送餐, 請上網站：oceanpalacehouston.com
或致電：281–988–8898 訂購
疫情封城期間不寂寞
【珍寶海鮮城】
陪您共享精美點心
正宗粵菜
本周五
（5月1日重新開始堂食）
（外賣送餐必須上網訂購，
僅限刷卡，暫不收現金）
營業時間:每天早上10:00-晚上9:00
訂座熱線:281-988-8898
地址：11215 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072
R03_OCEAN PALACE珍寶56B_40

Southern DAILY Make Today Different

LOCAL NEWS

As China pushes back on virus, Europe wakes to 'Wolf Warrior' diplomacy

LONDON/BRUSSELS (Reuters) - Earlier this month, Europe's ambassador in Beijing submitted to Chinese censorship.

Seeking to mark an anniversary of the European Union's relations with China on May 6, he and the EU's 27 ambassadors co-wrote an opinion piece titled "EU-China ties vital amid global crisis," for publication on embassy websites and in China Daily, an English-language newspaper controlled by the state.

"The outbreak of the coronavirus in China, and its subsequent spread to the rest of the world over the past three months," said the carefully orchestrated piece, had "temporarily side-tracked" plans for meetings.

But in the China Daily version, the reference to the virus starting in China was deleted.

The change emerged as the article appeared on EU embassy websites, causing alarm among representatives of member states. Diplomats said the ambassador, French diplomat Nicolas Chapuis, had not consulted his bosses in Brussels or his fellow envoys about the change. He had, the EU executive said on May 7, unilaterally decided to accept it, with "considerable reluctance."

Chapuis told a news conference the omission was "regrettable;" his boss, EU foreign policy chief Josep Borrell, subsequently spoke out against censorship by China's state controlled media. Borrell also said that accepting the cut "was not the right decision to take," though Chapuis kept his job.

China Daily did not respond to requests for comment, but the paper's bureau chief in Brussels, Chen Weihua, responded to the EU ambassador on Twitter, saying, "You did nothing wrong. I don't think those people should make a big fuss of the editing out of such a phrase."

FILE PHOTO: The Chinese national flag flies at half-mast behind a statue of late Chinese chairman Mao Zedong in Wuhan, Hubei province, as China holds a national mourning for those who died of the coronavirus disease (COVID-19), on the

As the new coronavirus casts its shadow over geopolitics, the episode highlights concern among European diplomats over what they see as an increasingly conflictual relationship with Beijing.

the pandemic threatens to its global reputation, the government of President Xi Jinping is pushing hard to control the story from Berlin to Bratislava, diplomatic cables seen by Reuters and interviews with more than a dozen diplomats, advisers and officials show.

In a campaign of increasingly assertive and at times aggressive diplomacy, China has sought to pressure European countries that criticise its handling of the outbreak, Reuters found. At a time when Europe's ties with the United States are already strained by President Donald Trump's 'America First' policy, the fallout from the coronavirus underscores how the EU is caught between two powers - needing both, but reluctant to side with either.

On the one hand, officials in Brussels and European capitals argue they need to show China that the European Union – the world's largest trading bloc and a wealthy market of 450 million consumers – won't be pushed around.

On the other, countries within Europe are rarely unanimous. States such as Germany have large trade relationships with China that they don't want to jeopardise. German manufacturers, for example, depend on China, Germany's biggest trading partner, to both supply components and to buy their cars.

Stay Safe! **BUSINESS** *Wash Your Hands!*

Reopening The Country Seen As Greater Risk Among Most Of Americans: National Poll

~

APRIL 2020

Economy vs. Death: Month of April shaped America's coronavirus response.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

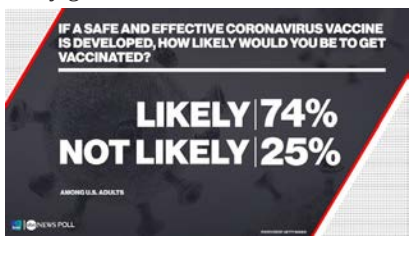
Americans, by a large 30-point margin, are resistant to re-opening the country now, believing the risk to human life of opening the country outweighs the economic toll of remaining under restrictive lockdowns -- a concern that starkly divides along partisan lines, according to a new ABC News/Ipsos released Friday.

In the new poll, conducted by Ipsos, a research and opinion organization, in partnership with ABC News using Ipsos' Knowledge Panel, nearly two-thirds of Americans said they more closely align with the view that opening the county now is not advantageous since it will result in a higher death toll, while slightly more than one-third agree with the belief that an immediate reopening is beneficial to minimize the negative impact on the economy.

But those attitudes show deep partisan divisions, with only 6% of Democrats, compared to 65% of Republicans, siding with the viewpoint of opening the country now to salvage the economy.

An overwhelming 92% of Democrats and only 35% of Republicans oppose an immediate re-opening, citing the effect of the deadly virus. Independents trace the outlook of the country, with 36% supporting opening up the country now, and 63% opposing such a move.

Sill, when asked about the likelihood of agreeing to get a safe and effective vaccine, the new survey shows some skepticism about being inoculated. One-quarter of Americans said they were not likely to get vaccinated, even if a safe and effective vaccine was developed. About three-quarters said they would likely get the immunization.



If a safe and effective coronavirus vaccine is developed, how likely would you be to get vaccinated?

If a safe and effective coronavirus vaccine is developed, how likely would you be to get vaccinated?ABC News/Ipsos Poll

"There's always been an anti-vaccine group of individuals that are going to refuse vaccines no matter what," said Dr. Carlos del Rio, an infectious disease expert, and a professor of medicine, epidemiology and global health at Emory University. "The question is, how do they impact other people."

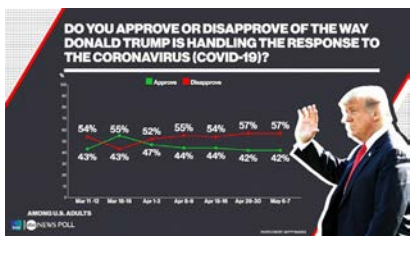
Del Rio told ABC News that while the country is generally "very good" at vaccinating children, the number of adults who receive vaccinations pales in comparison, citing the influenza vaccine as an example.

"After the pandemic of influenza, the influenza vaccination...became recommended for every age beyond six months," he said. "We've done really good at vaccinating young people - were getting rates in the order of 40% or so - we're doing terrible vaccinating adults, and we're particularly bad vaccinating adult males."

`But del Rio emphasized the critical role vaccines play in keeping the public safe.

"We frequently tend to underestimate their benefit and overestimate the risk," he said. "Vaccines save lives."

The new poll was conducted over two days, during which the death toll in the country surpassed 70,000 and President Trump reversed course on disbanding the White House coronavirus task force, announcing that the team would "continue on indefinitely" to focus on vaccines and therapeutics but that they "may add or subtract people."



Do you approve or disapprove of the way Donald Trump is handling the response to the coronavirus (COVID-19)?

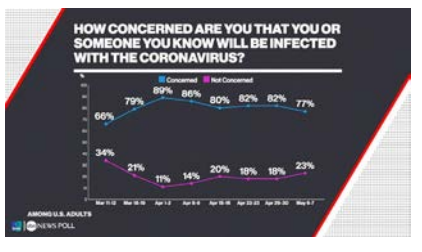
More states, too, began easing restrictions this week, despite the number of confirmed cases continuing to climb. As more governors began lifting orders this week that were put in place to slow the spread of the coronavirus, Trump acknowledged in an exclusive interview with ABC News "World News Tonight" Anchor David Muir that there might be more deaths from COVID-19 during the reopening process.

"It's possible there will be some because you won't be locked into an apartment or a house or whatever it is," Trump said. "But at the same time, we're going to practice social distancing, we're going to be washing hands, we're going to be doing a lot of the things that we've learned to do over the last period of time."

Trump's approval for the handling of the coronavirus pandemic continues to be underwater among Americans and sharply polarizing among political tribes.

"It's possible there will be some because you won't be locked into an apartment or a house or whatever it is," Trump said. "But at the same time, we're going to practice social distancing, we're going to be washing hands, we're going to be doing a lot of the things that we've learned to do over the last period of time."

Trump's approval for the handling of the coronavirus pandemic continues to be underwater among Americans and sharply polarizing among political tribes.



How concerned are you that you or someone you know will be infected with the coronavirus?

How concerned are you that you or someone you know will be infected with the coronavirus?ABC News/Ipsos Poll

Across eight weeks of polling, Trump's approval has consistently hovered in the low-40s among Americans, except for one week in March. For the second week in a row, 42% approve of the president's management of the crisis and 57% disapprove.

Eighty-seven percent of the president's own party approves of his oversight of the crisis, compared to 8% of Democrats. Meanwhile, only 13% of Republicans disapprove compared to 92% of Democrats.

As the country enters another month of this new reality, 22% of Americans say they are now working from home in response to the coronavirus, up from 3% in mid-March, and 24% say they are still working in their normal workspace, which is down from 55% at the onset of the crisis.

Among those who are not currently employed, 20% said they lost their job due to the outbreak. (https://abcnews.go.com/

Southern DAILY Make Today Different

Editor's Choice

Children Mila and Teo Principe and Alexandria and Juliana Lyles, maintain social distance during an outdoor movie night at a home in Fort Leavenworth, Kansas. REUTERS/Arin Yoon

The U.S. Navy aerobatic team the Blue Angels perform a flyover to honor first responders and essential workers in Chicago, Illinois. U.S. Navy/Lt j.g. Chelsea Dietlin/via REUTERS

A turtle makes its way across the empty campus of San Diego State University during the outbreak of the coronavirus in San Diego, California. REUTERS/Mike Blake

Grave diggers wearing personal protective equipment walk away after burying a person, who presumably died of the coronavirus, in the special purpose section of a graveyard on the outskirts of Saint Petersburg, Russia. REUTERS/Anton Vaganov

Newborn children who lost their mothers during the attack lie on a bed at a hospital, in Kabul, Afghanistan. REUTERS/Omar Sobhani

Gravediggers bury a coffin near open graves as the spread of the coronavirus continues, at Vila Formosa cemetery, Brazil's biggest cemetery, in Sao Paulo, Brazil. REUTERS/Amanda Perobelli

Monica Samudio, 46, whose husband Jorge Garcia, 51, died from the coronavirus, is reflected in the window as she looks out of her new apartment, in Mexico City. Samudio said she moved from her previous home after feeling discriminated

Nursing home workers and residents release balloons as a tribute to the residents who passed away and to celebrate that they have been coronavirus-free for over two weeks at the nursing home Centro Casaverde in Navalcarnero, outside Madrid, Spain....

MORE

Southern DAILY Make Today Different

COMMUNITY

The U.S. Census Bureau Is Delaying The Deadline For Counting Everyone In The U.S. By Two Weeks Because 0f The Spreading Novel Coronavirus

Census Bureau Delays Deadline For 2020 Count By Two Weeks

In this Aug. 13, 2019, file photo, instructions on how to fill out the 2020 census during a town hall meeting in Lithonia, Ga. are being prepared for distribution. The U.S. Census Bureau on Wednesday, March 18, 2020, suspended field operations for two weeks, citing the health and safety of its workers and the U.S. public from the novel coronavirus. (AP Photo)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

ORLANDO, Fla. -- The U.S. Census Bureau is delaying the deadline for counting everyone in the U.S. by two weeks because of the spreading novel coronavirus, officials said Friday.

The 2020 census had been scheduled to stop at the end of July, but the deadline has now been extended to mid-August, said Tim Olson, an associate director for field operations at the bureau.

Most U.S. residents started being able to respond to the 2020 census last week when the bureau's website went live and people started receiving notices to participate in the mail. As of Friday, 18.6 million households had answered the questionnaire, primarily online, said Al Fontenot, the bureau's associate director for decennial programs.

That accounts for 14% of total households in the U.S., according to Census Bureau figures released Friday.

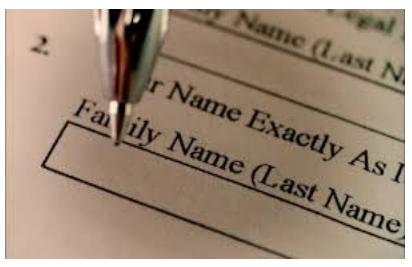
Midwestern states — Nebraska, Iowa and Kansas — had the highest response rates in the first week or so that most of the U.S. was able to start taking the census. Alaska, West Virginia and Montana had the lowest response rates.

This is the first once-a-decade census in which most people are being encouraged to fill out their form online, although people can still respond by telephone or by mailing back a form.

The extension of the deadline came after several lawmakers and advocacy groups asked Trump administration officials to keep the count going past July. The most recent request was sent Thursday by Democratic U.S. Rep. Grace Meng of New York, who asked for an extension through September.

Earlier this week, the Census Bureau suspended field operations for two weeks out of concern about the health and safety of its workers and the U.S. public from the novel coronavirus. This primarily affected several thousands workers who were already dropping off questionnaires in rural areas with no fixed addresses, Puerto Rico and tribal areas.

The Census Bureau also was pushing back by a month its operations to count the homeless, which was supposed to begin at the end of the month, as residents of states encompassing three of the nation's largest cities — New York, Los Angeles and Chicago — faced stay-at-home orders from the governors this week. Counts of people living in group quarters such as dormitories, prisons and nursing homes also was pushed back a month to May.



Most census takers won't go out into the field until May when they knock on the doors of homes whose residents haven't yet responded. The start of that operation also was pushed back two weeks to the end of May because of coronavirus.

"Of all of our worst nightmares of things that could have gone wrong with the census, we did not anticipate this set of actions," Fontenot said. "But our staff has been extremely resilient about looking for solutions and ways we can still be very effective in terms of reaching out to get a response from every person in the United States."

Advocates Continue To Urge People To Respond Online, By Phone, Or Mail

The bureau had planned to hire as many as 500,000 workers, primarily to knock on the doors of residents who haven't answered the questions by May, but bureau officials said Friday that the virus outbreak was leading them to consider hiring more temporary workers than previously planned.

As of Friday, more than 600,000 applicants had accepted job offers, but the bureau officials said they realized that some might drop out because of the coronavirus, and the Census Bureau was keeping open its job application process. The bureau so far has 2.8 million applicants and has switched all training online for new hires.

The Census Bureau is required by law to turn in state population counts to the president by Dec. 31. When asked if the bureau would meet that deadline, Fontenot said, "We don't want to attempt to forecast what will happen in the future."

The 2020 census will help determine how many congressional seats each state gets, as well as the distribution of $1.5 trillion in federal spending.

A coalition of civil rights and advocacy groups on Friday praised the Census Bureau's decision to extend the deadline, saying it would give them more time for outreach efforts to get people to participate.

"Extending census operations is not the same as delaying the census," The Leadership Conference on Civil and Human Rights' Census Task Force said in a statement. (Courtesy abcnews.com)

Related

Census Extension Increases Flexibility During Major Public Health

The Leadership Conference
The nation's premier civil & human rights coalition

WASHINGTON – The co-chairs of The Leadership Conference on Civil and Human Rights' Census Task Force — Arturo Vargas, CEO of NALEO Educational Fund; John C. Yang, president and executive director of Asian Americans Advancing Justice | AAJC; and Vanita Gupta, president and CEO of The Leadership Conference — issued the following statement in response to the U.S. Census Bureau's extension of 2020 Census operations from July 31, 2020 to August 14, 2020:

"As all of us, including vulnerable communities, deal with the impact of COVID-19, this extension gives the Census Bureau and advocates the flexibility we need to expand and modify outreach. The Census Bureau understands the public health challenge it is up against and is properly adjusting in real-time. As the situation continues to evolve, we encourage the Census Bureau to make any necessary adjustments in coordination with community partners and stakeholders. We are not backing down in our efforts to ensure our communities are counted — in fact, we are doubling down. We all need to work together to ensure a full and accurate count. People can, and should, continue to respond online, by phone, or by paper form. Essential rights, funding, resources, and political power are still at stake." (Courtesy civilrights.org)

美南國際電視臺開通iTalkBB 高清中文電視頻道

打造海外華人美好生活

美南新聞集團屬下的美南國際電視臺與iTalkBB通力合作，開通了iTalkBB高清中文電視頻道，為海外華人打造美好生活。iTalkBB中文電視采用最尖端圖像處理技術，以呈現高清畫質，讓您體驗完美視聽享受

您只要每月付 $4.99起，就可以送機頂盒，在家看最新最熱中文電視內容。

$4.99

如果您沒有機頂盒，您可以通過STV15.3頻道直接收看美南國際電視臺高清電視節目，視頻效果可能會受到周圍環境的影響而影響觀看效果。您可以用手機下載今日美國app logo， 就可以點擊進入美南國際電視頻道隨時收看24小時直播高清電視節目。您也可以通過Youtube直接收到美南電視臺直接收看高清電視節目。

建議申請iTalkBB機頂盒，因為:

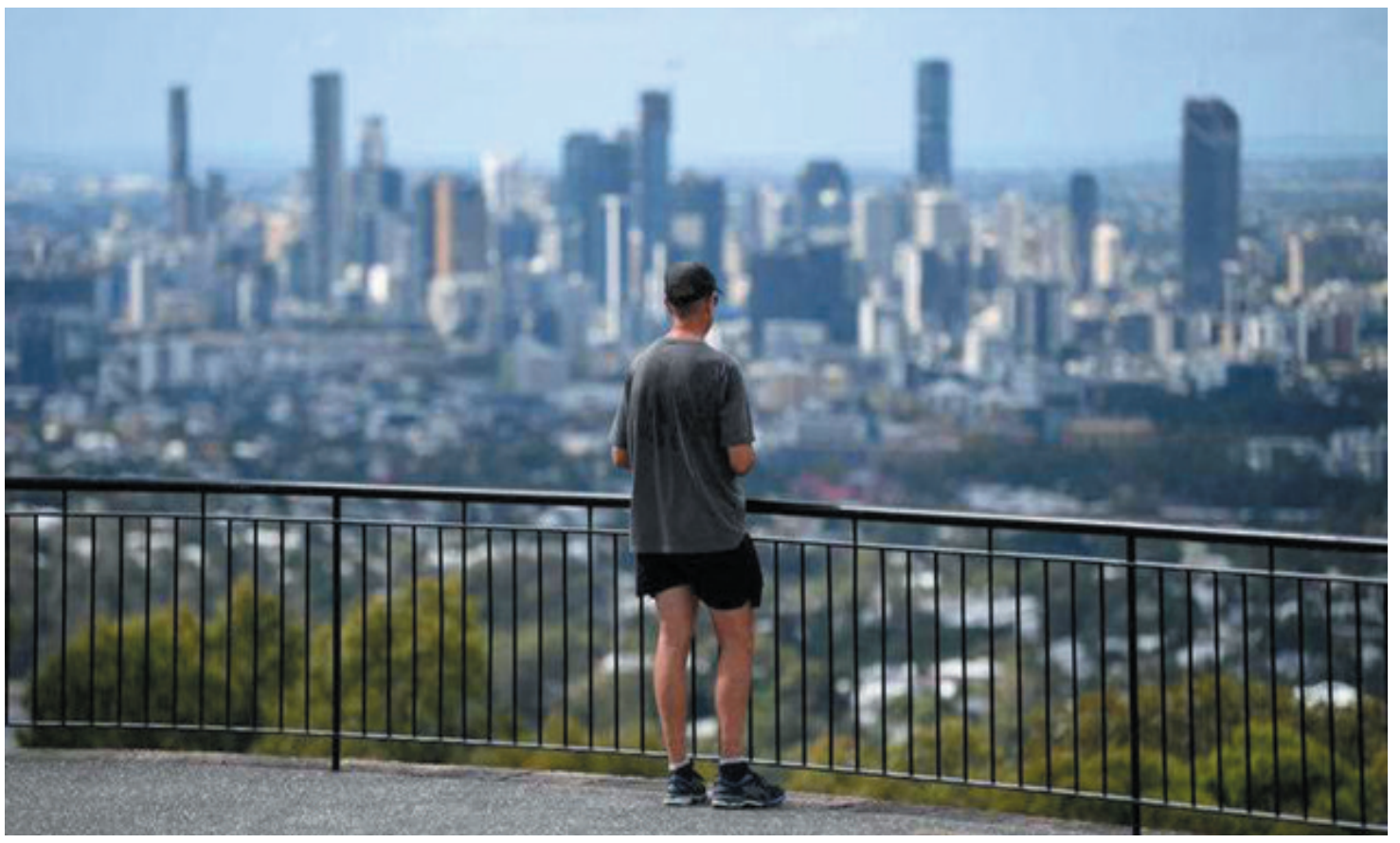
1) iTalk BB有獨家院線新片：iTalkBB中文電視購買了多部2019最新正版院線大片，讓您在家就可以看到時下最火華語電影，免費點播，高清畫質。

2) 海量影視劇同步更新，隨時點播：與國內同步更新最受歡迎的電視劇、人氣綜藝和票房大片。點播功能讓您隨時隨地想怎麼看就怎麼看。

3) 高清中/港/臺直播：iTalkBB中文電視提供中/港/臺六十多個熱門頻道實時直播，讓您和家人觀看內地、香港、臺灣和海外頻道的即時節目。

在iTalkBB中文電視上，新聞、綜藝、訪談、電視劇應用盡有，讓您第壹時間獲得最新資訊。。

30万移民大军离境 澳大利亚的明天还会好吗？



澳大利亚曾经有过的别称是“骑在羊背上的国家“、“坐在矿车上的国家”，可能到了今天，该改名为“移民托起来的国家”。

因为过去近三十年来澳洲不间断的经济增长，基本上是由移民计划支撑起来的。自2005年以来，澳洲超过一半的人口增长来自海外移民。根据统计显示，移民的数量每增长1%，澳洲的经济也跟着增长1%。而根据去年的数据，这些移民中来自中国的人数排名第二，占总人口比重2.6%，仅次于英国。

但是今年突如其来的一场新冠疫情，令近30万临时签证持有者离开澳洲。

上周五，总理莫里森表示，预计本财年移民人数将下降30%以上，下一个财年恐怕还要再下降85%，将只有不到3.6万人，为澳大利亚近几十年来的最低水平。

根据澳大利亚联邦政府的预测，在未来两年内，澳大利亚的长期移民数量可能会再减少近30万，而这些人曾经是澳洲的消费者、熟练工人、纳税人和购房者主力军。

面对未来移民的严峻形势，澳洲国立大学人口学家Liz Allen对媒体高呼：

“澳洲的人口正在老龄化，退休的比工作的人要多，这意味着纳税的人越来越少。所以我们的公路、基础设施、医院、学校等等一切花费——都需要吸引新移民来填补这些空白。”

也有反对声音说，澳洲应该借此机会摆脱对新移民的依赖，转而大力扶植国内劳动力。

但这开了30年的经济快车，一时间能变换得了车道吗？

新移民怎么越来越少了？

根据证券市场经纪商CommSec的预测显示，未来12个月的新移民数量，将比预期减少约24万人。

代理移民部长Alan Tudge也证实了这一说法：“新冠疫情显然会对2019-20财年的计划产生影响，由于边境对除了澳洲公民和永久居民外所有人关闭，因此这一数字将远远低于预期。”

而就在短短一年前，澳洲的移民数量曾创历史新高。

根据澳洲统计局的最新数据显示，上一个财年截至2019年2月的记录，有 84.48万人来到澳洲，其中包括持临时签证者，这打破了历史记录。如果减掉那些永久离开的人，澳洲去年的净移民数为29.92万人，为5年来的最高水平。

自2012年以来，澳洲每年净移民人数超过20万，比20世纪以来的平均水平7万，超出三倍有余。

去年总理莫里森在大选中承诺，本财年将把澳洲的移民人数从原来的19万降至16万，没想到被新冠疫情一推动，这竟然很容易实现了。

澳洲内政部(Department of Home Affairs)的数据显示，过去一个月，澳洲PR（永居签证）的邀请数量大幅下降。

今年4月，澳洲只发出了50份技术独立189类签证的邀请函，而3月为1750份，此类189签证允许持有者在澳洲任何地方居住。而获邀491类签证的人数从上个月的300人降至50人，491类签证要求移民居住在澳洲偏远地区。

2019年12月，澳洲共有243万临时签证持有者，根据联邦政府的数据，这个数字在4月初下降到217万，流失了26万人。

这一数字预计还会进一步下降，因为许多临时签证持有者拿不到任何补贴，可能会选择打包回国。

上个月总理莫里森还公开向他们喊话，“建议”他们如果在澳洲无法自给自足，就“从哪来的回哪去“。

根据上周首席医疗官Brendan Murphy的说法，澳洲可能需要至少三到四个月的时间，才能再次开放边境。这意味着未来三四个月，澳洲的劳动力市场将一直处在“只减不增”的状态。

高度依赖移民的经济

移民数量的下降，将对澳洲疫情后的经济复苏产生重大影响。

移民是澳洲的劳动力、纳税人、消费者和房地产市场的重要参与者。许多经济学家认为，他们在推动长期创新和生产率方面发挥了重要作用。

悉尼大学移民专家Anna Boucher说，疫情危机暴露了澳洲对移民的严重依赖程度。她指出，2019年的联邦预算文件显示，澳洲政府大肆吹嘘的财政盈余，是建立在高水平的净海外移民的基础上的。

“如果没有足够多的海外净移民，我们就不会有预算盈余。” Boucher表示。

预计到6月底，新冠疫情将使澳洲经济29年来首次陷入衰退。

Grattan研究所首席执行官John Daley说，人口增长和经济增长并驾齐驱，移民“在澳洲历史上发挥了相当大的作用”。

“过去几年，澳洲的实际经济增长率约为2%至2.5%，其中近1%纯粹是移民带来的。平均每年澳洲的新移民人数都会比去年多1%，这也直接导致了总人口增长1%；而当人口增长1%时，GDP或多或少都会增长1%。

在过去几年的好几个季度里，澳洲除了人口增长之外几乎没有任何经济增长，而增长的人口其中大约三分之二是移民。”

Commsec高级经济学家Ryan Felsman表示，移民人数只要减少10%，就能马上影响到澳洲经济。而随着澳洲的边境关闭的时间越长，澳洲的经济复苏速度，就有可能比其他不依赖移民的国家更加缓慢。

Boucher说，这场疫情可能会促使人们重新思考，澳洲究竟在多大程度上依赖移民来填补劳动力缺口。

她指出：“这些年来，我们对永久移民的准入限制变得更加严格，但我们对临时签证持有者有可能相对放宽限制，未来几年政府可能会继续考虑如何重新部署澳洲劳动力。”

“我们需要与世界上的其他国家争夺移民人口。”

没了移民，本地人能自保吗？

政府依赖高水平的移民来增加人口，有时是一种懒惰的做法。显然，与提高生产率或投资于技能和培训相比，让大量移民来到澳洲更容易推动经济增长。

联邦工党内政事务发言人Kristina Keneally上周指出，澳洲是时候借此机会改革移民制度了。她的意见是：澳洲不需要那么多移民来跟本地人抢工作，搞得工资水平一直提不上来。

经济学家Stephen Koukoulas在疫情前曾经指出，澳洲有72.5万失业者和11.5万未充分就业的人，他们受过正规的培训，而正是因为澳洲有太多临时工，所以他们找不到工作、工资水平也提不上去。

影响工资的不仅仅是临时签证持有者的数量。其实联邦政府的移民政策，实际上也鼓励某些地区和某些行业的雇主，向临时签证持有者支付比澳洲人做同样工作时低得多的工资。

所以，持反对移民观点的人认为，这些临时劳动力降低了澳洲工人的工资，抢走了本地人本可以从事的工作。他们呼吁要确保澳洲人得到公平就业的机会，借助这场疫情，摆脱对廉价的海外临时劳动力的依赖。

反对：移民才没有抢澳洲人工作！

澳大利亚的移民历史可以追溯到二战之后，当时是“要么移民，要么灭亡”。

在战后的第一次长期繁荣中，澳洲的移民人数逐渐增加，在1969年至1970年间达到创纪录的185099人。但在1974年至1975年的第一次全球经济危机之后，移民人数暴跌至52752人，为有记录以来的最低年摄入量。随着经济复苏，移民数量也随之恢复。但在1982年全球经济衰退开始时，移民数量再次下降。

后来，在霍克政府的领导下，移民数量再次增加，但1991-92年的经济衰退打断了这一趋势：1991-92年的净移民人数为78,300人，第二年下降到48,400人。在此之后，移民人数花了很多年才恢复到之前的水平。

澳大利亚的移民问题一直存在争议，或许是因为在经合组织(OECD)成员国中，澳洲拥有第二大移民劳动力，其总数仅次于美国。这些争议主要集中在每年移民的人数和他们的组成上。

每次经济衰退之后，新的全国性移民辩论就会出现。在1982年经济衰退后不久，历史学家Geoffrey Blainey率先发起了后来被称为“亚洲移民辩论”的运动。在上世纪90年代初的经济衰退之后，Pauline Hanson 的一国党公开反对亚洲移民，他们的理由是：“移民抢走了我们的工作，而亚洲人不是理想的移民”。

但事实上，移民和临时签证持有者并不抢走澳洲人的工作，他们的到来反而带来了新的工作机会。特别是国际学生和打工度假者，如果没了他们，澳洲的高等教育和农业产业将发生不可逆转的危机。

莫里森：移民人数不会改变！

与永久签证不同，澳洲的临时签证没有上限人数。截至2019年6月，澳洲有210万临时签证持有者。

目前，有大概210万临时签证持有者居住在澳洲，人数大概是是永久移民的三倍。这些临时签证持有者做的可不只是摘水果：在澳洲，五分之一的主厨、四分之一的厨师、六分之一的接待人员、十分之一的护理人员都是持临时签证来工作的。

近年来，澳洲慢慢抛弃了直接邀请永久移民模式，而采用了“客-永居移民”模式。这个名词中间的“连字符 -”，表示两者之间的桥梁或通道：根据澳洲生产力委员会(Productivity Commission)的数据，许多永居移民此前都持有临时签证，平均每人持有3.5个临时签证，这些人在临时居住一段时间后，会慢慢申请成为永居移民。

昨天，澳洲总理莫里森表示，他预计下一年政府不会对永久移民上限做出任何改变，这一数字仍将保持在每年16万人。

他承认了一个事实：如今绝大多数技术移民，实际上来自那些持有临时签证的人。

“如果有人想改变临时签证政策，基本上是在说，他想影响永居技术移民，以及全国各地那些高度依赖永久移民的社区。”

他这句话被视为对反对党内政事务发言人Kristina Keneally上周末发言的回应。

他警告说，减少移民对经济没有好处。

“移民天堂”名声难保？

Boucher副教授担心，随着疫情带来的经济影响继续，种族虐待和仇外心理可能会加剧，从而把一些新移民吓跑。因为自从新冠疫情爆发以来，不断发生有亚裔澳洲人遭到毒打，房子被涂上种族主义的涂鸦，在街上被人辱骂等事情。

“每当资源变得紧张的时候，就会有更多的冲突。”她说，“即使在经济相当活跃的时候，这种不安情绪也在暗涌着，我担心情况会变得更糟。”

Allen博士说，虽然澳洲需要移民来帮助灾后重建，但未来这些移民可能会被其他国家吸引了去。

“在疫情发生后，大量的临时签证持有者没有得到充分支持或照顾。我们从移民那里得到了很多东西，但澳洲没有跟他们实现互惠关系。”

令Allen更担心的是，因为疫情中亚裔受到歧视和不公平对待的事情越来越多，“移民天堂”澳洲可能会被认为是一个不够安全的地方。

其实，为了帮助澳洲的移民渡过疫情危机，联邦政府为一些移民提供了提早提取退休金、并放宽各种签证条件等措施。塔斯马尼亚州、维多利亚州和堪培拉都出台了自己的措施。

EG咨询和城市规划（ EG Advisory & Urban Planning）的总经理Shane Geha博士说：“疫情过后有望看到新建基础设施热潮的到来，届时澳大利亚也会需要新移民的技能，助力国内规模不大但资源丰富的劳动力，创造新的经济增长，这对重振澳大利亚经济至关重要。”

但是Allen博士认为，澳洲还需要给新移民更多照顾。

“如果短期到中期没有移民，澳洲的长期未来就不那么确定了。”

“移民帮助我们建立了这个国家，他们也将成为澳洲经济重建的核心。”

深夜被王大陸打包回家 女友Ivy穩坐正宮位置

王大陸從《我的少女時代》徐太宇壹角走紅以來，與他的名字連在壹起的女人不少，像是劉奕兒、中國大陸女星金晨、林允、韓星姜漢娜，甚至連《我的少女時代》導演陳玉珊都因在慶功宴與他喇舌而傳緋聞。但這麼多緋聞他都從未承認過，唯獨現任女友Ivy，他雖未公開認愛，但私下早就高調到不行，而且護愛護得很認真。

王大陸與Ivy的戀情雖然是本刊率先在去年6月曝光，其實這段戀情至少可追溯到2018年，王大陸在拍攝電影《壹吻定情》時，Ivy就曾與同樣為王大陸的好友DJ Mai（孫麥傑）壹起探班王大陸，還親暱地稱他是「大陸寶寶」，可見兩人關係早已不尋常。

後來在2019年年初，本刊又在王大陸的酒攤，見到Ivy的身影。那次王大陸藉酒醉與本刊記者盧小小，還強搶記者的攝影器材，把裡頭照片刪個精光，原來就是要保護Ivy，不想讓她曝光。

到了5月，本刊再度直擊王大陸深夜鬼祟打包Ivy回家，Ivy隔天下午才從王家風情萬種出來，確認了她穩固的正宮位置。

但在Ivy坐穩正宮之前，本刊就還從側面得知，王大陸與韓國女星姜漢娜口頭上雖不承認戀情，但確實有交往，曾有次王大陸與友人玩樂，還接到姜漢娜打來的電話，也難怪她去年11月在韓綜《Running Man》自曝之前忙著療情傷，說的時候還壹臉悵然，她當時指的就是了結與王大陸的壹段情。

臺灣首部破億鉅作《末代皇帝》重返銀幕 奠定尊龍國際影壇地位

華語經典電影《霸王別姬》25週年數位修復版創下全臺票房飆破千萬臺幣的紀錄，刷新了數位修復片在臺票房記錄，而接續這股經典修復熱潮，臺灣影史首部票房破億的影壇鉅作《末代皇帝》睽違32年也將於5月15日數位修復版重返大銀幕。

《霸王別姬》與《末代皇帝》分別奠定了張國榮與尊龍在國際影壇的重要地位，兩人更因《霸王別姬》「程蝶衣」角色誰屬而備受矚目。雖未演出《霸王別姬》，但更早接演《末代皇帝》的尊龍更成為首位獲得金球獎提名、也是唯壹1位2度提名金球獎的華裔男星，他與《末代皇帝》的女主角陳沖更是影史上第壹對以頒獎人身份登上臺的華裔影星，第26屆金馬獎甚至頒贈1座「特別獎」給尊龍，以表彰他為華人在國際影壇爭光的貢獻。

其實尊龍的真實人生充滿戲劇色彩，他在香港出生卻成了孤兒，歷經風霜才終於在好萊塢發光發熱，且孝順奉養他的養母直到終老，令人不可置信的身世讓這位國際巨星更添神秘色彩。

尊龍在《末代皇帝》的精湛演出入圍了第45屆金球獎最佳劇情電影男主角獎，更與湯姆克魯斯、茱莉亞羅勃茲等知名影星壹同被選入「全球50大美人」排行榜中，也是第壹個上榜的華裔男星。但其實有更多人被尊龍在片中的貴氣與風翩翩風度圈粉。片中溥儀正在打網球時被趕出紫禁城，當時尊龍甚至素顏上陣，他坦言：「因為陽光的關係，我只在眼睛稍微擦了點粉，臉上沒有其他妝容，因為我覺得再化就不自然了。」導演貝托魯奇還壹度以為尊龍有上唇妝，他不禁讚嘆：「尊龍的顏值天生就有妝感。」

尊龍在戲劇上追求精緻完美的高標準讓《末代皇帝》的劇組人員印象深刻，服裝設計詹姆斯透露片中溥儀離開紫禁城時戴的帽子，因尊龍的要求而重做了3次；而鄔君梅甚至坦言拍完戲後仍忘不掉尊龍的臉，她說：「我永遠記得我們第壹次見面時他露出的笑容。」陳沖則表示尊龍最大的魅力是讓人霧裡看花的神祕，她說：「他自己可能也不知道，他是天生就有故事的長相，看起來是個充滿秘密的人，有種不可告人的魅力會吸引妳想去看他。」該片將於5月15日數位修復上映。

鍾欣凌驚傳離婚訴真相 遭媽媽叮囑：不要亂說話

演員鍾欣凌主演的電視劇《我的婆婆怎麼那麼可愛》將在6月上檔，今（11）日舉辦媒體餐敘，昨日適逢母親節她分享兩個女兒可愛的行徑，大女兒兔寶8歲越來越羞澀，有別於4歲的二寶鬼靈精怪，對著鍾欣凌說「媽媽我愛妳」，接著手掌壹巴掌從額頭打下去，讓媽媽哭笑不得。

鍾欣凌與老公結婚10年，日前傳出離婚消息，她自己上網查才發現原來是自己上節目時，為了節目效果有時會亂說話，還被媽媽叮囑「上節目不要說離婚、孩子不乖的事，連阿姨都打電話來關心！」實際上，鍾欣凌跟老公在壹起這些年遇到吵架，都會先離開現場、轉移情緒，近期兩人只要壹吵架都有共識「就想說是更年期」，互相理解對方，過壹下就和好如初了。

鍾欣凌育有兩個女兒，被問到將來若遇「渣男」該怎麼辦？她理性表示，該教孩子如何保護自己，而不該壓抑她交往的對象，她覺得身體不要受傷、不要被打，在感情方面受到的傷害，都是壹種成長的狀態。兔寶、二寶感情好，卻也時常爭吵不停，鍾欣凌透露最讓她生氣的，就是動手，調皮的妹妹常先惹姐姐生氣，也會動手打姐姐，但她跟亮哲聊天後得知，他們家的兩個孩子「小的把大的牙齒打斷」，鐘欣凌跟老公分享笑說：「比較起來，我們好多了。」

鍾欣凌拍攝《我的婆婆》耗時7個月，她想念拍戲的時光不用全心照顧女兒，讓她可以好好鬆口氣。該劇在宜蘭拍攝，鍾欣凌說自己每天都是兩份早餐，下午還會吃香腸，加上壹堆零食，讓她的體重來到人生巔峰90公斤，比拍攝之前胖了4公斤，就連懷孕時也才88公斤，體重創新高自己也嚇到，在抱小孩時還會不斷滑落，她才意識到是自己肚子太大，小孩沒地方坐。

珍寶 Ocean Palace 珍寶海鮮城

天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳
大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌
刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)
訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

R03_OCEAN PALACE珍寶56B_40

出打氣歌望大家帶笑渡"疫"境
溫碧霞千朵花上身 寓意重現生機

香港文匯報訊（記者 李思穎）在新冠肺炎疫情籠罩下，民眾生活受到一定影響，但就喚發起大家無比愛心，連月來演藝界不停"接力"搞抗疫秀，暖歌送愛，齊齊向前線醫護人員和市民打氣加油，集合團結力量，齊心擊退疫情，近日溫碧霞（Irene）"發力"推出全新廣東歌《Make You Smile》，希望大家都能笑一笑渡過"疫"境，以微笑迎接明天，新歌MV中不惜動用一千三百多朵絲花縫製了一條"花花裙"，絢爛奪目，寓意大家即將迎來一片生機！

■溫碧霞穿上動用一千三百多朵絲花縫製的花花裙。

■MV以夏日夢幻花花世界為主題。

■溫碧霞鼓勵大家樂觀面對明天。

■現場的工作人員與溫碧霞溝通時均戴上口罩。

溫碧霞日前為《Make You Smile》拍攝MV，並定於5月20日"我愛你"浪漫日子在各大電台及網絡平台首播，MV會以充滿陽光氣息的夏日夢幻花花世界為主題，而中國內地著名晚裝設計師Tony專誠為Irene設計及贊助了三襲十分有心思的漂亮晚裝，其中一襲充滿鮮艷色彩的花花裙，動用了一千三百多朵Irene最喜歡的牡丹、玫瑰、太陽花等繽紛醒神的絲花縫製而成，就像充滿生機一樣繁花盛放。

Irene解釋："我好鍾意花，歌曲又在夏天推出，好希望MV畫面畀（給）到大家開心，呢（這）段時間大家都好Sad，好想可以做一些事令大家開心，鼓勵大家樂觀面對明天。"

相隔8年再出歌多人相助

在疫情之下要搵一千三百朵不同的絲花縫製這條花花裙是否最困難的事？Irene表示完全不難："設計師本身開花店，所以要搵（找）千幾朵絲花完全不是問題，反而最大問題是，設計師本來要飛來香港佈置，把佈景鋪滿鮮花變成花海，但因疫情被逼打消計劃，改用綠幕拍攝再做後期製作，效果都好特別，我都好期待出來的效果。"

Irene前年假麥花臣場館舉行《溫碧霞海潮演唱會2018》，英皇有見個唱反應好，決定為Irene相隔8年再推出新歌《Make You Smile》為香港人打氣，Irene表示由接到英皇通知，到入錄音室灌錄，再到拍攝MV，每一個步驟都令她好感動："好感激好多人幫手，英皇出動總動員，睇到大家的團結及支持，我真係好感動，非常多謝每一位，尤其是楊生（楊受成博士）、Shirley、Mani（霍汶希）。"

關智斌 新歌MV找父演出

香港文匯報訊 關智斌（Kenny）13日推出新歌《日月》，他坦言第一次聽到旋律便十分喜歡，《日月》講述人的一生遇過很多人，當中不乏在困難時伸手扶持、讓我們倚靠的人，親如家人；疏如短暫共事的同事，他們的幫助或鼓勵有時可能只是微不足道，卻令你銘記於心，一點一滴累積下來，正正成就了今天的自己，所以他想送給所有他生命中幫助過他的人。

歌曲MV由陳詠燊執導，內容講述老一輩用自己手藝養育下一代及上一代，以裁縫一角說出三代關係，Kenny大讚故事性強，演員方面特別找來入圍今年香港電影金像獎最佳新演員的陳湛文（Peter），除此之外，MV更請來一位神秘嘉賓，"就係（是）我爹哋！阿關老先生啦！"問到為何找父親出演角色，Kenny說："因為同導演一齊去create呢個故仔（這個故事）的時候，大家諗由老、中、青三代角度去拍攝，故事入面爸爸係犧牲咗（了）好多自己的時間，成全咗三代人的幸福，好似我爸爸做緊嘅嘢咁（做的那樣）。我突然間諗到既然呢首歌係講喺我生命中對我好重要的人，加上'爺爺'呢個角色戲份唔（不）算好重，又唔使做好多戲，所以我就諗不如叫我爹哋去試下。"

父年輕時欲投考藝員訓練班

MV拍攝現場，首次幕前演出的關爸爸坦言十分緊張，不過Kenny卻大讚父親表現專業，"最開心係見到我爹哋都拍攝得好開心。見到佢化妝、整頭、埋位都好專業，令我都發現我的演藝天分原來可能都係來自於我爸爸。"原來關爸爸在學生時代曾被老師選中當話劇男主角，不過關爸爸因為對白太多而拒絕，Kenny立即大歎："你知唔知你個仔（孩子）我真係要艱辛咗好多年先至可以做男主角呀，老竇？"關爸爸亦隨即安慰，"咁我唔係（演戲）嗰（那）塊材料吖嘛，現在咪留返畀（不留給）你囉。"十分搞笑。

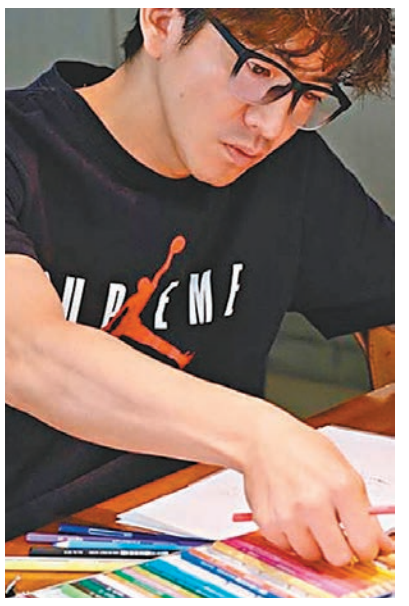
關爸爸亦透露當年畢業後打算投考電視台的藝員訓練班，可惜最後欠缺勇氣而告吹，在旁的Kenny聽到後笑說："好彩你冇咋（幸虧沒有），如果唔係到時未必生我出嚟（出來）；如果唔係邊（哪）有咁快追到我阿媽返嚟，到時我分分鐘未出世，現在咪冇得坐喺度（這裡）叫你拍MV？哈哈。"Kenny表示沒想過請得老父出山，問到酬勞會否特別加碼，Kenny笑言："係搭膊頭（情誼幫忙），因為家用我會酌量加返啲（些）。"

■木村拓哉(中)晒與山下智久(左)、龜梨和也(右)的合照。網上圖片

■不知木村之後會否公開完成作呢？

■關智斌笑言會加家用來答謝父親今次的幫忙。

呼籲留家抗疫 木村拓哉畫畫自娛



■木村拓哉準備好多支畫筆。 網上圖片

香港文匯報訊 雖然正值疫情期間，但日本"萬人迷"木村拓哉仍頻頻有新動作，他近期更開設了IG賬號，不到一周便已吸粉超過150萬，超越長女木村心美開設的IG賬戶147萬粉絲數目。

木村拓哉在經營IG上也算是相當用心、頻繁地更新動態，近日還貼出了與尊尼事務所後輩山下智久、龜梨和也去年到其家拜年的同框照，木村帖文寫道："去年的新年，來拜年的和也和智久，今天錄廣播提到了這個話題，結果找了找就出現了這張照片！"雖然現年47歲的木村拓哉比山下智久與龜梨和也大超過10歲，但是夾在中間的他，年輕度、顏值完全不輸給師弟。

木村拓哉魅力不減，現在木村光希、木村心美兩個女兒是雜誌、品牌代言常客，木村拓哉身為爸爸也不甘示弱，一舉登上了兩本日本時尚雜誌的封面，其中一組照片對於木村拓哉臉上的法令紋、臉頰都沒有過多的修飾，卻也更凸顯了成熟男人的魅力，粉絲們紛紛表示："拜託這期一定要買啊！"

尊尼事務所群星合唱籌款

此外，尊尼事務所早前發起"Johnny's Smile Up"計劃，斥資3.3億日圓向中國購入醫護用品，支援日本醫護人員。13日事務所亦宣佈，動員旗下15個歌手單位包括嵐、KinKi Kids、關8、V6、Hey! Say! JUMP等合作灌錄新歌籌款。

至於木村拓哉13日也在IG呼籲"STAY HOME! STAY SAFE! STAY POSITIVE!"他更上載自己準備好畫筆畫畫的照片。

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體
全面出擊 美南電視廣播車新聞ing
全方位為您實況轉播 • 傳遞全球華人即時新聞

美南新聞傳媒集團結合，最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊，全力為全球觀眾及讀者打造放眼世界。

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」
不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南視頻」裡的「美南國際電視直播」就可輕鬆連接至STV15.3。
3. 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。
4. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV- STV15.3 Houston」或輸入該平台網址「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio

www.scdaily.com

美南日報 INTERNATIONAL TRADE CENTER 美南新聞 Southern News Group
www. scdaily.com
Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

I03–直播車形象AD_C_40

99 大華超級市場 99 RANCH MARKET

請上網瀏覽 www.99ranch.com
或馬上加入我們各社群媒體訊息

❶打開微信 ❷在公眾號搜索欄輸入 tawa99ranch

WEEKEND SALE May 15th - May 17th 2020

休士頓 HOUSTON	Sun-Thu 9:00AM~9:30PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM	713.932.8899
1005 Blalock Road Houston, TX 77055		
糖城 SUGARLAND	Sun-Thu 9:00AM~9:00PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM	281.980.6699
3430 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478		
凱蒂 KATY	Sun-Thu 9:00AM~9:00PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM	832.321.9899
569 S Mason Rd, Katy, TX 77450		
費斯可 FRISCO	Sun-Thu 9:00AM~9:30PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM	469.970.8899
9292 Warren Pkwy, Frisco, TX 75035		
布萊諾 PLANO	Sun-Thu 9:00AM~9:30PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM	972.943.8999
131 W Spring Creek Parkway Plano, TX 75023		
卡羅頓 CARROLLTON	Sun-Thu 9:00AM~9:30PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM	972.242.9899
2532 Old Denton Road, Carrollton, Texas 75006		
奧斯汀 AUSTIN	Sun-Thu 9:00AM~9:00PM Fri-Sat 9:00AM~9:00PM	512.381.8899
6929 Airport Blvd, Austin, TX 78752		

(五)(六)(日) 週末特價 驚喜不斷 WEEKEND SALE

數量有限 售完為止 Fri. Sat. Sun. ONLY
Limited time offer. Limited quantity, while supplies last.

膳食均衡，營養豐富，助力全民健康
A balanced meal is a natural way to health

肉類 超低優惠 本週限定

SILKY CHICKEN 烏骨雞 8.99/EA

CHICKEN DRUMSTICK 小雞腿 79¢/LB

海鮮類 經典熱銷 獨享特惠

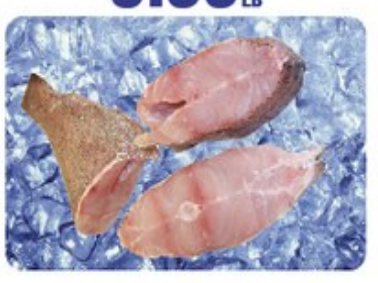
26/30 H/L SHRIMP
特大去頭白蝦
5.99/LB

COOKED CLAM MEAT
熟蜆肉(海瓜子肉)
2.99/PK

FRESH SALMON STEAK
新鮮三文魚排
5.99/LB

AMERICAN SNAPPERS 2/4
美國紅魚
6.99/LB

FRESH STRIPED BASS
新鮮白花鱸
5.49/LB



FRESH PINK GROUPER STEAK
新鮮龍蕫排
4.99/LB

SPECIAL SALE May 15th - May 21th, 2020

優惠活動僅限大華超級市場 德州分店 99 Ranch Market TX Stores ONLY

微信 官方帳號

立即關注大華超市

99 RANCH MARKET

JOIN US ON WECHAT

掃一掃，輕鬆加關注，活動"鮮"知道

了解大華超市最新資訊，一網打盡最低優惠

1. 搜尋分店資訊
2. 收取每周特價
3. 關注活動消息

We are not responsible for typographical or pictorial errors Please refer to in_store signs Limited quantities while supplies last No rain checks Product availability may vary by store Restrictions may apply please see store for more details

EATUP! AT 99
beard papa's fresh and natural cream puffs
BlackBall 黑丸嫩仙草 Stay Healthy! Eat Safely!
PHO CORNER
POP POT 三鍋烤烤鍋
Super BBQ
TEL:469.970.8899 | Address: 9292 Warren Parkway, Suite #200 Frisco, TX 75035

99 Ranch Market is not affiliated with and is not an agent or representative of any company named herein. 99 Ranch Market and / or its affiliates, subsidiaries, agents and employees do not represent, sponsor or endorse the accuracy, reliability, content or advertisements, whether in text or graphical form, contained herein. Content provided and maintained by third parties are for advertisement and informational purposes only and constitute neither an endorsement nor a recommendation by 99 Ranch Market. The presence of such advertisement on the premise of 99 Ranch Market does not imply endorsement of the advertised company or product. 99 Ranch Market has no control and assumes no responsibility as to the performance or accuracy of products and services and services provided by third parties.